



Festival Livre & Mer

14 au 17 avril 2011

Journal de bord

Bienvenue à bord !

Irène Frain, Marie Sizun, Samantha Davies, Jean-Pierre Kerloc'h, sont quelques-uns des cinquante auteurs de romans, récits, BD, littérature jeunesse, documentaires, témoignages invités sur le vaisseau amiral du Festival. Jean-François Coatmeur est à la barre, hissez la grand voile ! L'Aventure vous attend, flamboyante, qui vous entraîne vers de nouveaux mondes, ceux de la course au large, des abysses, des épaves, des mythes, des dauphins ambassadeurs et des merveilles maritimes à préserver. Trois Prix récompensent les meilleurs ouvrages maritimes.

L'accueil sur deux jours des scolaires au Festival des mousses, une journée professionnelle, deux journées grand public composent les grandes étapes de cette nouvelle édition. Livre & Mer propose des rencontres de qualité, un programme d'animations variées et s'enorgueillit de dénicher de nouveaux talents à découvrir à La Grande librairie. La mer, ressource artistique, pédagogique autant qu'économique, se laisse conter et apprivoiser par les artistes qu'elle inspire, dont les créations sont exposées au Centre des Arts et de la culture. Les films projetés, notamment en collaboration avec le Festival Pêcheurs du monde, les ateliers d'écriture et de calligraphie, les animations concoctées par la Bibliothèque, le Musée de la Pêche, le Port-Musée de Douarnenez, l'Atelier d'écriture itinérant de Sud Cornouaille, le Salon du Livre de Rimouski sont autant de promesses de savoureux moments à partager.

Le vaisseau est à quai, empruntez toutes les passerelles et plongez avec délice dans les trésors de la littérature maritime.



L'artiste Zabih a réalisé l'affiche de cette édition. www.Zabih.fr

Jean-François Coatmeur est Président d'honneur

Grand prix de littérature policière, Prix du suspense, Grand Prix des écrivains de l'Ouest, Chevalier des arts et des lettres, Jean-François Coatmeur est considéré comme l'un des plus grands maîtres du suspense français. Originaire de Douarnenez, vivant à Brest depuis plus de quarante ans, il situe généralement ses ouvrages en Bretagne, et, bien souvent, dans des villes portuaires. Ses romans et nouvelles ont été donnés lieu à une dizaine de films et téléfilms. Son dernier roman, *Une écharde au cœur*, vient de paraître chez Albin Michel.



© Richard Dumas

Infos pratiques

Horaires d'ouverture :
Festival des mousses (accueil des scolaires) : 14 et 15 avril de 9 h à 19 h.
Journée professionnelle : 15 avril à partir de 14 h 30
Journées grand public : 16 et 17 avril de 10 h à 20 h.

Lieu :
Centre des Arts et de la culture
10, Boulevard Bougainville
29183 Concarneau
Tél. : 02 98 50 36 43

Association Livre & Mer :
86 av de la Gare - BP 334
29183 Concarneau cedex
Site : www.livremer.fr
tel. : 02 98 97 52 72

Sommaire

Bienvenue à bord.....p 1
Le Prix Henri-Queffelec.....p 2
Le Prix BD Caisse d'Epargne.....p 3
Le Prix du Beau livre maritime.. p 3
Les auteurs embarqués..... p 4
Les animations littéraires..... p 5
La Journée professionnelle.....p 6
Le Festival des Mousses (scolaires).p 7
Le Carnet de bord..... p 8, 9
Les animations..... p 10
Les projections de films..... p 11
Les expositions..... p 12, 13
Les infos pratiques..... p 14
Nos annonceurs.....p 15
Nos remerciements.....p 16

Prix Henri-Queffélec

Quel récit fait le mieux aimer la mer ?

Telle est la question à laquelle les membres du jury, des lecteurs passionnés, ont apporté leur réponse en désignant un lauréat sur une sélection de romans et récits. Sous la houlette du président du Jury Jean-François Coatmeur ils ont lu, échangé, discuté longuement avant d'arrêter leur choix.

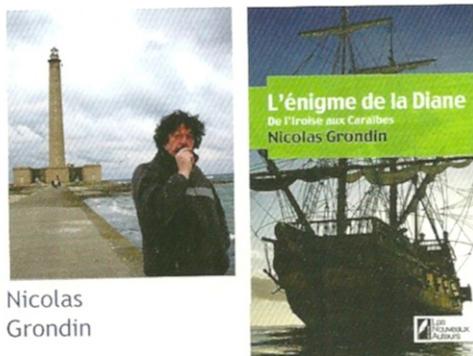
Le nom du lauréat est révélé au cours de la Cérémonie d'inauguration du Festival.



Bruno d'Halluin

Jon l'Islandais, Editions Gaïa.

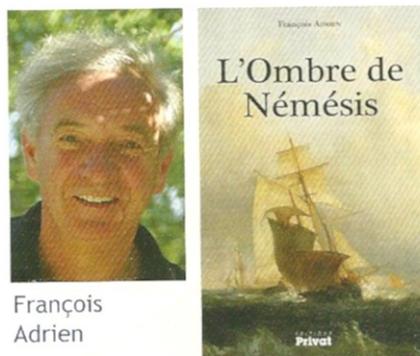
Le XVe siècle, époque des grandes découvertes est aussi celui de la disparition du peuple des Vikings. Le jeune Jón Thorsteinsson est le dernier héritier des Vikings du Groenland. Enlevé par des Anglais, il devient domestique à Bristol. L'océan qu'il traverse pour la première fois le fascine. Et c'est bientôt un jeune marin exceptionnellement doué qui reprend le large, mû par le désir de retrouver sa mère et d'arpenter à nouveau les fjords sauvages et les glaciers de son enfance.



Nicolas Grondin

L'énigme de la Diane, de l'Iroise aux Caraïbes, Éditions des Nouveaux auteurs.

La sélection : parfum d'aventure et goût du large



François Adrien

L'Ombre de Némésis, Editions Privat.

Bordeaux, 1898. Louis Aurélien est un tout jeune capitaine de 25 ans lorsqu'il prend le commandement du trois-mâts *La Némésis*, pour rejoindre les Caraïbes et y charger une cargaison de sucre. Le jeune homme va se trouver, à Cuba, pris dans la tourmente d'un conflit entre l'Espagne, puissance coloniale et les Etats-Unis. Cette guerre méconnue de six mois préfigure, par sa violence et son déroulement, de nombreux conflits du XXe siècle. Entre les deux belligérants, comment le capitaine, saura-t-il mener ses hommes et son navire ?



© DR
André-Jean Lafaurie



Les marées de Socoa, tomes 1 et 2, Editions Anne Carrière.

L'Énigme de la Diane, nous entraîne dans le sillage de Basile, un jeune orphelin brestois, dont les parents ont été mystérieusement assassinés. En 1781, Basile est recruté de force à douze ans sur *la Diane*, une frégate, commandé par le capitaine Selcy, en partance pour la Martinique. Après une traversée de l'Atlantique où il fait preuve de surprenants talents de marin, lui qui n'avait jamais navigué, le jeune garçon se trouve pris dans la violence des guerres maritimes franco-anglaises pour le contrôle des possessions aux Caraïbes. Mais surtout, c'est au-delà de l'Océan qu'il fera de surprenantes découvertes quant à ses propres origines.

Jean-François Coatmeur est président du Jury



Louis Cozan

Un feu sur la mer, Editions les

Oiseaux de Papier.

Entre ciel et eau, à quelques milles au large, un feu sur la mer guide les bateaux : le phare de Kéréon. Louis Cozan en fut l'un des derniers gardiens, pendant plus de vingt ans, immobile, certes, mais d'une attention extrême et toujours prêt à s'émerveiller de cette vie rude. De cet un environnement hostile, dangereux, il nous restitue, en poète, toute la beauté austère. Au sein de ce temps suspendu, ses réflexions d'une profonde humanité nous disent le quotidien à la fois humble et grandiose d'un homme seul face à la mer et d'une profession aujourd'hui disparue.

et aujourd'hui. Au XVIIIe siècle, le fondateur de la lignée d'Arritz, Ozar (l'insolent en basque), est un aventurier-né : chasseur de baleine, pirate, il sera fait prisonnier des Anglais, s'enfuira, s'opposera à son ancien ami, Galzi, et vivra en mers de nombreuses aventures jusqu'à parvenir sur l'île d'Hawaï. Au XXIe siècle, le descendant d'Ozar est un armateur qui a construit un empire de pêche et de surf. La haine entre les deux familles est intacte.

Prix BD Caisse d'Épargne

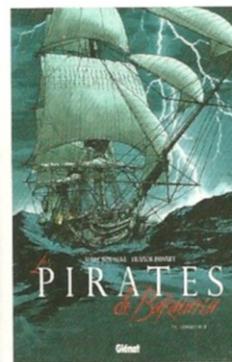
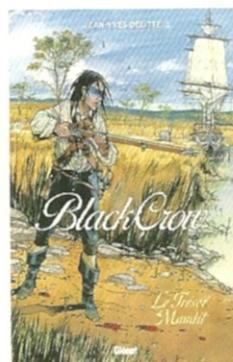
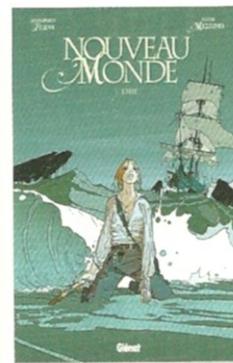
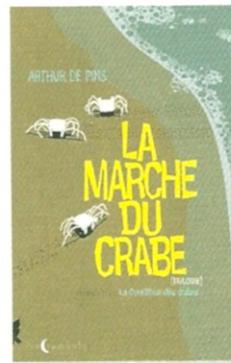
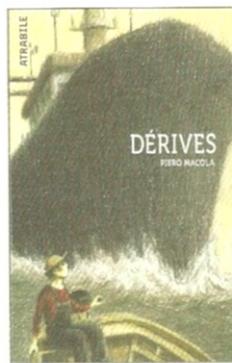
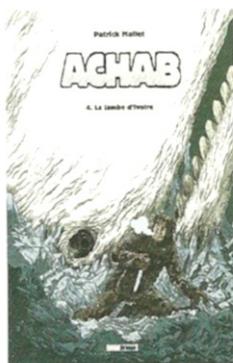
Ce Prix de la meilleure bande dessinée maritime est décerné en partenariat avec la Caisse d'Épargne Bretagne-Pays de Loire

La sélection

- *Achab T4*, Patrick Mallet, Editions Treize étrange / Glénat
- *Dérives*, Piero Macola, éditions Atrabile
- *La Marche du crabe*, Arthur de Pins, Editions Soleil Production
- *Nouveau Monde T1*, Gilles Mezzomo, Editions Glénat
- *Black Crow T2*, Jean-Yves Delitte, Editions Glénat
- *Pirates de Barataria T3*, Franck Bonnet, Editions Glénat

Le jury est composé de :

Michael Le Galli, scénariste et libraire BD à Quimper, Catherine Le Guern, bibliothécaire BD à Concarneau, Gwen Le Rest, président de l'association Les Bédéastes imageurs, Kris, scénariste de BD,



Le Président du Jury est Stéphane Robin dit Héloret, qui a fait ses études aux Beaux-arts de Rennes puis à l'École

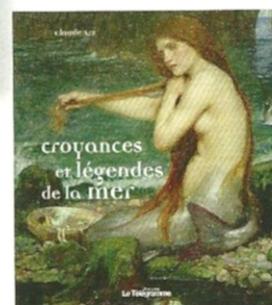
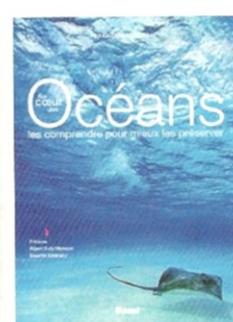
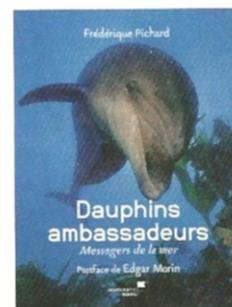
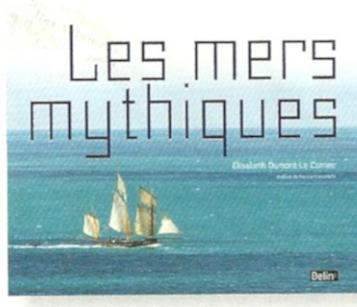
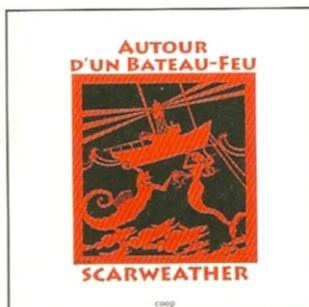
de la Bande Dessinée d'Angoulême. Après *Bateau feu*, *Eastern* et *l'Ultime Chimère*, il a démarré chez 12 bis, *Robin*, l'histoire de Robin des Bois revue par Pierre Boisserie.

Fabrice Le Hénanff, dessinateur de bande dessinée.

Le Prix sera remis le 15 avril, lors de la Cérémonie d'inauguration du Festival Livre & Mer.

Prix du Beau-livre maritime

Ce Prix récompense le meilleur ouvrage de l'année dans la catégorie éditoriale « Beau-livre », traitant d'un sujet maritime d'une manière artistique, documentaire, fictionnelle ou scientifique. Les sept ouvrages de la sélection 2011 sont autant d'ouvertures différentes sur la mer et les océans.



Collectif, dirigé par Bernard Lagny, *Autour d'un bateau-feu*, Scarweather, Editions Coop Breizh
 Benoit Stichelbaut et Pierre-François Bonneau, *Coueurs d'Océans*, Editions le Télégramme
 Elizabeth Dumont, *Mers mythiques*, éditions Belin
 Frédérique Pichard, *Dauphins ambassadeurs*, Editions Democratic Book
 Françoise Latour, *Océans, les comprendre pour mieux les défendre*, Editions Glénat
 Claude Arz, *Croyances et légendes de la mer*, Editions Le Télégramme
 Loïc Josse, *Terre Neuvás*, Editions Glénat

Le jury est composé d'élus locaux et de professionnels du livre.

Liste des auteurs présents

François Adrien, *L'Ombre de Némésis*, Éditions Privat
 Claude Arz, *Croyances et légendes de la mer*, Editions du Télégramme
 Chloé Batisso, Matthieu Dorval, *Land's end*, Editions Françoise Livinec
 Catherine Bayle, *Les perles de Zima*, Editions de l'Ibis rouge
 Franck Bonnet, *Pirates de Baratara*, Editions Glénat BD
 Françoise Buisson, *50 recettes de maquereau*, Françoise Buisson Editions
 Romain Chabrol, *Requiem pour un thon*, Éditions les Petits Matins
 Christian Clères, *La Mer à la folie et Souvenirs du France*, Éditions Glénat
 Pascal Coatanlem, *Inès la Piratesse*, Editions Talents hauts
 Jean-François Coatmeur, *Une Écharde au cœur*, Albin Michel
 Louis Cozan, *Un Feu sur la mer*, Éditions les Oiseaux de papier
 Bruno d'Halluin, *Jon l'Islandais*, Éditions Gaïa
 Samantha Davies, *Une Fille dans le vent*, Éditions Grasset
 Nathalie de Broc, *Fleur de sable*, Presses de la Cité
 Anne de Preux, *Naufrage en Mer de Chine*, Editions Gallimard
 Daniel Desbruyères, *Le Trésor des abysses*, Editions Quæ
 Élisabeth Dumont-le Cornec, *Mers mythiques*, Editions Belin



© P. Matsas

Hervé Jaouen



© Mazurel-Aquashot

Samantha Davies



© John Fowley

Marie Sizun



Alain Jégou



© François Frain

Irène Frain



Laurent Merrer

Jean Failler, *Mammig*, Éditions Le Palémon
 Gildas Flahaut, *Images et Je me souviens des hommes*, *Les Carnets tempête*, Editions Glénat
 Irène Frain, *Le Navire de l'Homme triste*, *L'Archipel*, *La forêt des Vingt-neuf*, Editions Michel Lafon
 Michel Giard, *Les Grandes Catastrophes maritimes*, Éditions Pascal Galodé
 Isabelle Gil, *A la Mer*, Éditions de l'École des loisirs
 Nicolas Grondin, *L'Énigme de la Diane*, Editions les Nouveaux auteurs
 Hervé Jaouen, *Les Sœurs Gwenan*, Presses de la Cité
 Alain Jégou, Georges le Bayon, *Paysages écrits*, Éditions Folle avoine
 Loïc Josse, *Terre-Neuvas*, Editions Glénat
 Jean-Pierre Kerloch, *Ker Is*, Éditions Albin Michel Jeunesse
 André-Jean Lafaurie, *Les Marées de Socca*, Tomes 1 & 2, Editions Anne Carrière
 Bernard Lagny, collectif, *Autour d'un bateau-feu*, *Scarweather*, Editions Coop Breizh
 Françoise Latour, *Au cœur des océans*, Éditions Glénat
 Jean-Luc Le Cléac'h, *Petite philosophie des ports maritimes*, Editions Pimontes
 Jean-Luc Le Pogam, *Les Mange-rêves*, Editions du Palémon

Piero Macola, *Dérives*, Editions Atrabile
 Patrick Mallet, *Achab T4*, éditions Treize étrange
 Jean-Louis Maurette, *Épaves en baie de Lorient*, éditions Montagnes noires,
Les Gardiens du silence, Editions Keltia Graphic
 Audie Menut, *Le voyage de Lapinou*, Edition de l'Officine
 Laurent Mèrer, *Le Roman des marins*, Editions du Rocher
 Nathalie Meyer-Sablé, Collection *Sagesses de la mer et des océans*
 Gilles Mezzomo, *Nouveau Monde*, Editions Glénat BD
 Nono, *Petit Dictionnaire farfelu de la mer et du marin*, Editions des Equateurs
 Claude Ollivier, Guy Cotten, *Le Soleil sous la pluie*, Éditions Ouest France
 Daniel Pagès, *Clara des tempêtes*, Editions de l'Amerlière
 Françoise Péron, *Atlas du patrimoine maritime en Finistère*, Editions du Télégramme
 Frédérique Pichard, *Dauphins ambassadeurs*, Editions Democratic books
 Bruno Pilorget, *La Grande Vague*, Éditions de l'Élan vert
 Marie Sizun, *Plage*, Editions Arléa
 Benoît Stichelbaut et Pierre-François Bonneau, *Coueurs d'océans*, Editions du Télégramme
 Séverine Vidal, *Lâcher sa main*, Editions Grasset jeunesse
 Freddy Woets, *La disparue de Bruges*, Oskar éditions



Romain Chabrol

Livre & mer, Festival révélateur de nouveaux talents littéraires

Romain Chabrol, Isabelle Gil, Séverine Vidal, Nicolas Grondin (sélection Prix Henri-Quéffelec), François Adrien (sélection Prix Henri-Quéffelec), Louis Cozan (sélection Prix Henri-Quéffelec), tous ces nouveaux auteurs présentent leur premier ouvrage et sont en dédicace pendant le Festival Livre & Mer.



SABLES BLANCS

Tel 02 98 50 10 12
 Fax 02 98 97 20 92
 contact@hotel-les-sables-blancs.com
 www.hotel-les-sables-blancs.com



Librairie
 Multimédia
 Disques Vidéo
 Billeterie



CONCARNEAU

Quai des nouvelles

Ce concours d'écriture sur le mode épistolaire s'adresse aux collèves de Concarneau et des communes alentours, de la 6e à la 3e. Il se déroule pendant le Festival. À partir d'une phrase donnée, les élèves rédigent une lettre sur un maximum d'une copie double en une heure. Un jury départage les lauréats (un pour le niveau 6e/5e, un pour les 4e/3e).

Ils sont chacun récompensés d'un lot de livres remis au cours de la Cérémonie d'inauguration au Centre des arts et de la culture de Concarneau.

Les deux lettres seront publiées sur le site www.livremer.fr



Une dizaine de collèves participaient cette année au concours Quai des Nouvelles

Contes

Samedi 16 et dimanche 17 avril, les bibliothécaires et les membres du réseau Lire et Faire lire proposent des lectures sur le stand de la Bibliothèque. Histoires de mer, d'aventures, de rêves pour partager un moment de lecture...

Rendez-vous samedi 16 avril à 11 h 00, 15 h 30, 16 h 30 et 17 h 30.
et dimanche 17 avril à 11 h 00, 15 h 30 et 16 h 30.

Atelier d'écriture

Samedi 16 de 14 h 30 à 17 h 30

Animation proposée par l'Atelier d'écriture itinérant de sud-Cornouaille.

Intervenantes : Lisyane Jaas-Barré et Annette Collomb.

Participation sur inscription, nombre de places limité.

La thématique retenue pour cette édition est « Le Voyage des mots ». Est également présentée une exposition de dix tableaux réalisés à partir de textes issus d'un précédent atelier sur la thématique des « Pérégrinations océanes ».

L'Atelier d'écriture itinérant de Sud-Cornouaille est un collectif d'adultes. Participation libre, sans cotisation ni lieu fixe. C'est un lieu de travail dans une totale liberté littéraire. L'échange et le partage des trouvailles se fait à voix haute, dans un esprit ludique, pour le plaisir de l'esprit et le rire ensemble.
<http://ateliercornouaille.free.fr>



Les membres de l'Atelier d'écriture itinérant de Sud-Cornouaille

5

Salon du livre de Rimouski, Québec

Depuis plus de vingt ans, des échanges ont lieu entre le Salon du Livre de Rimouski et le Festival Livre & Mer. Outre des échanges associatifs et culturels, la promotion de la littérature maritime via les deux événements, deux autres volets de développement sont à l'oeuvre depuis 1998 : des échanges d'ordre économiques et scientifiques et la réalisation d'un site sur la bibliographie maritime du Saint-Laurent, avec la collaboration d'organismes du milieu maritime du Bas-Saint-Laurent.
www.salondulivrederimouski.ca

Le QUIZZ Québécois

Animation proposée Samedi 16 avril dans le cadre de l'Atelier d'écriture par le Salon du Livre de Rimouski, Québec.

Intervenants : Robin Doucet, Daniel Projean

Le Quizz Québécois, jeu sur les expressions courantes québécoises, est animé par des auteurs et organisateurs du Salon du livre de Rimouski avec lequel le Festival Livre & Mer échange depuis de longues années.

Si vous avez de la broue dans le toupet et que vous devez attacher votre tuque avec de la broche, ça borde pas, arrêtez d'tataouiner et venez-y !



La Croisière
Restaurant • Brasserie
Glacier • Bar
Tél. 02 98 97 01 87 E-mail : lacroisiere@gmail.com
11, avenue du Docteur Nicolas - 29900 Concarneau

CAFÉ - RESTAURANT - PIZZERIA

La Verrière
3 rue des Halles - 29900 CONCARNEAU - 02 98 60 55 78
www.la-verriere.com - contact@la-verriere.com

IL ETAIT UNE FOIS ...

" LE PETIT CHAPERON ROUGE " CRÉPERIE
(Face à l'office de tourisme)
02 98 60 53 32
CONCARNEAU

Journée professionnelle

Vendredi 15 avril à partir de 14 h 30 au Centre des arts et de la culture

Quelle place, quelle visibilité pour la littérature maritime ? Le Festival Livre et Mer met en lumière l'actualité de la littérature maritime et rassemble un public nombreux, fidèle et curieux. Mais, tout au long de l'année, comment cette thématique est-elle présente sur le marché du livre ? Est-elle suffisamment identifiable et accessible au public, notamment dans une région aussi marquée par la présence maritime que la Bretagne ? À quel lectorat cette littérature s'adresse-t-elle ? Parallèlement à l'engouement du public pour les fêtes maritimes et courses nautiques, la littérature maritime est-elle susceptible de trouver davantage d'audience ?

Telles sont les questions auxquelles les participants apporteront leurs réponses.

Thématique : Constituer et valoriser un fonds maritime. Spécificité de la littérature maritime. Identifier et développer le lectorat.

Intervenants :

Virginie Fouchard, directrice de la bibliothèque de Concarneau
Loïc Josse, directeur de la librairie La Droguerie de Marine
Marie-Andrée Guyot, Conservateur en chef du patrimoine - chef du département marine à Brest du service historique de la défense

Thématique : Pourquoi, comment écrire sur la mer ? Quel accès, quel(s) usage(s) d'un fonds documentaire ? L'accueil des lecteurs. Le regard de trois auteurs à « l'encre marine ».

Intervenants :

François Bourgeon, auteur des *Passagers du vent*
Bruno d'Halluin, auteur de *La Volta* et *Jon l'islandais*
Nathalie Meyer-Sablé, Collection *Sagesses de la mer et des océans*

pour répéter. Mais par son jeu vif et emporté, il déclenche une tempête qui entraîne dans les flots une jeune fille venue pêcher des crevettes. Le musicien plonge alors pour sauver la demoiselle. Réunis au fond de l'océan, ils devront y affronter de gigantesques créatures marines.



Potr' et la Fille des eaux
Jean-François Laguionie, 1974
Durée : 11 mn

Une adaptation pleine d'humour d'un vieux conte celté. Potr', le pillier d'épaves rencontre un jour une sirène. Mais leurs mondes respectifs le tiennent éloignés l'un de l'autre. otr' va alors tenter l'impossible pour se rapprocher de sa bien-aimée.

6

FESTIVAL DES MOUSSES

Journées d'accueil des scolaires

jeudi 14 et vendredi 15 avril

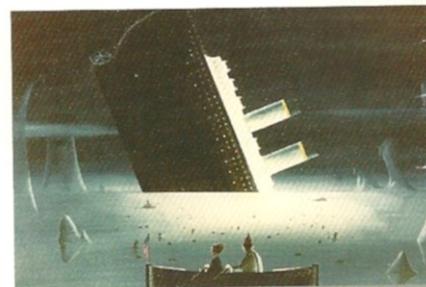
Projection de films d'animation

Une sélection de films de Jean-François Laguionie, à la réalisation originale utilisant la technique du papier découpé, technique intemporelle, délicate et toujours empreinte d'une élégante poésie.

La Demoiselle et le Violoncelliste

Musique : Édouard Lalo
1965, 9 mn

Par une belle journée d'été, un jeune violoncelliste s'installe au bord de la mer



La Traversée de l'Atlantique à la rame
1978, 21 mn

Jeunes mariés, Adélaïde et Jonathan quittent en 1907 New York pour traverser l'Atlantique à la rame. Mais certains voyages durent plus longtemps que prévu... *Palme d'or du court métrage du Festival de Cannes de 1978, le Grand Prix du Festival d'Ottawa et le César 1979 du meilleur film d'animation.*

Hôtel de l'Océan
Plage des Sables Blancs • 29900 CONCARNEAU
Tél. : 02 98 50 53 50 • Fax : 02 98 50 84 16
Retrouvez-nous sur notre site internet : www.hotel-ocean.com

HOTEL • RESTAURANT
les Océanides
Nouveau décor
LES OCEANIDES
27 chambres tout confort
Pension • Demi pension
Soirée étapes VRP
Banquets • Séminaires • Location de salles
Hôtel entièrement rénové
Création salle réunion 150 m²

Bruit de Casseroles
« Que serait l'art culinaire sans la casserole, qui en est son principal ornement »
Alexandre Dumas.
4, rue Dumont D'Urville 29900 CONCARNEAU Tél. 02 98 50 69 82

Rencontres avec les auteurs

Le Festival Livre & Mer se réjouit de l'intérêt manifesté par les établissements scolaires de Concarneau et des environs pour ce Festival des mousses, journées consacrées à l'accueil et la participation de plus de 1 000 enfants et jeunes, scolarisés de la maternelle au lycée.

Lors de ces journées, les classes, suivant leur choix, rencontrent des auteurs, visitent la Grande librairie, participent aux ateliers et animations, visionnent les films.

« Histoires de mer »

Un espace décoré pour écouter les histoires que nous raconte la mer. Les bénévoles de Livre & Mer accueillent les enfants de la maternelle et du primaire pour leur faire découvrir des histoires de poissons, de bateaux, de pirates, de marins et de pêcheurs... et bien d'autres !

L'espace est décoré par les associations concarnaises Les doigts agiles et le Fil d'Ariane.

Bouteilles à la mer

Avis aux jeunes moussaillons auteurs/illustrateurs ! L'équipe de la Bibliothèque invite les élèves de primaire à venir réaliser leurs propres bouteilles à la mer. Après lecture d'albums sur le thème de la bouteille à la mer, les enfants rédigent un petit message qu'ils glisseront dans une bouteille dont ils décorent également l'étiquette. Les bouteilles sont exposées dans le cadre du Festival où les visiteurs pourront lire les messages.

Calligraphie

Ker Adili, Maître calligraphe d'origine égyptienne, propose un nouvel atelier de calligraphie autour de trois mots choisis par les enfants. Ker Adili en donne la traduction orale en arabe, les enfants s'exercent à répéter ce mot. Une calligraphie de chaque mot est réalisée sur une feuille, en expliquant aux enfants à la fois les techniques de calligraphie, et comment s'écrit et se prononce chaque mot.

Animations proposées par le Musée de la Pêche

- **Comment devenir le meilleur armateur de Concarneau ?**
À travers un grand jeu d'aventure et de questions, les élèves vont découvrir l'univers de la pêche. Il va falloir acheter des bateaux, attraper du poisson sans dévaliser la mer : la pêche doit être durable ! Attention aux excès !

- **Petit pêcheur**
Une histoire pour apprendre le vocabulaire marin, un jeu de puzzle pour découvrir les équipements de pêche des différentes espèces, enfin une pêche à la ligne pour découvrir les poissons de nos rivages.

www.musee-peche.fr

Pascal Coatanlem
Isabelle Gil
Jean-Pierre Kerloc'h
Bruno Pilorget
Anne de Preux
Freddy Woets

sont les auteurs participant aux journées scolaires.

Ces rencontres ont quelque chose de magique. Les enfants découvrent en chair et en os l'auteur des livres qui les font rêver, le créateur de leurs héros de papier. Ils les questionnent sur leur travail et leurs idées, montrent le travail réalisé en classe autour d'une oeuvre. Ces rencontres sont ainsi des moments privilégiés, riches en discussions autant qu'en émotions.

Animations proposées par le Port Musée de Dournenez

- **La communication en mer**
L'apprentissage du Code des pavillons et du Code à bras.

- **Le matelotage**
Initiation à cet art complexe mais très utile. Une façon de découvrir ou d'approfondir ses connaissances dans ce domaine si particulier et de permettre d'enrichir son vocabulaire depuis le nœud jambe de chien en passant par le nœud de touline, celui de vache ou de cabestan, sans oublier le nœud d'écoute ou le nœud d'agui.

- **La construction de maquettes**
3 maquettes sont à la disposition des enfants qui reconstituent des charpentes de bateaux dans un minimum de temps.

www.port-musee.org

Hôtel
Les
Voyageurs



Hôtel Kermoor

★ ★

Plage des Sables Blancs - 29900 Concarneau
Tél. 02 98 97 02 96 - Fax 02 98 97 84 04
contact@hotel-kermor.com
www.hotel-kermor.com

Date d'ouverture : 4 saisons

Les pieds dans l'eau



Hôtel des Halles
Place de l'hôtel de Ville - 29900 Concarneau
Tél : 02.98.97.11.41
Fax : 02.98.50.58.54

www.hoteldeshalles.com contact@hoteldeshalles.com

Samedi 16 avril

Rencontres et débats

14 h Salle de projection

Anita Conti, *une vie embarquée*

En présence de Marc Gourden, réalisateur

Table ronde

14 h 30 Salle de conférence

Océans, il nous reste tant à découvrir

L'océan reste à ce jour notre plus grand territoire d'exploration et de découverte. Mieux connaître ses composants, ses rythmes, ses abysses, mais aussi ses habitants, tels les dauphins ; prendre conscience de ce que l'océan peut nous apporter mais aussi de ses fragilités, doit nous conduire à repenser notre rapport à l'univers maritime.

Participants :

Françoise Latour, Daniel Desbryères, Frédérique Pichard.

Rencontre littéraire

15 h Cabine Henri-Queffelec

Café lecture

Lecture d'extraits de romans par une comédienne en présence de deux auteurs sélectionnés pour le Prix Henri-Queffelec.

Participants :

Bruno d'Halluin, André-Jean Lafaurie.

Film

15 h 30 Salle de projection

Les marins de la Vallée des fous

Table ronde

15 h 30 Salle de conférence

Patrimoine construit, patrimoine affectif

Phares, sémaphores ou plus simplement maisons de pêcheurs, cales, conserveries, chantiers navals, la richesse du patrimoine maritime du Finistère témoigne de la variété des activités maritimes et de l'évolution de notre rapport à la mer. De leur côté, la réappropriation d'un bateau-feu par des artistes, de même que le souvenir toujours vivant du mythique France témoignent de la charge affective dont est porteur ce patrimoine maritime.

Participants :

Françoise Péron, Bernard Lagny, Christian Clères.

Rencontre littéraire

16 h Cabine Henri-Queffelec

A armes inégales ?

Pêche au thon rouge illégale, pêche artisanale contre grands chalutiers. Quand la fiction s'empare des problématiques actuelles de la pêche.

Participants :

Romain Chabrol, Piero Macola.

Film

16 h 45 Salle de projection

Les Messagers de la mer

Table ronde

16 h 45 Salle de conférence

Mythique ? Vous avez dit mythique ?

Des Caraïbes ou des Sargasses, Noire, Rouge ou Blanche, de Java, certaines mers sont devenues mythiques par leur histoire ou leur situation géographique. Côté pêche, au-delà des seuls ports d'embarquements, les campagnes à Terre-Neuve ont durablement marqué les mémoires autant que l'imaginaire de toute la région Bretagne. Enfin, que seraient aujourd'hui les métiers de mer et de la course au large sans la fameuse marque Cotten, qui a su accompagner avec ingéniosité leurs évolutions ?

Participants :

Élisabeth Dumont-Le Cornec, Loïc Josse, Guy Cotten et Claude Ollivier.

Film

17 h Salle de projection

Jolokia, l'Odyssée des « Bras cassés »

Rencontre littéraire

17 h Cabine Henri-Queffelec

Café bulle

Abordage, chavirage, aventures à toute allure, le rendez-vous de la bande dessinée maritime

Participants :

Gilles Mezzomo, Franck Bonnet, Patrick Mallet

Rencontre littéraire

18 h Regarder la mer

Rencontre avec des plasticiens que la mer inspire

Participants :

Bruno Pilorget, Isabelle Gil, Gildas Flahaut, Matthieu Dorval.

Rencontre littéraire

18 h 30 Taverne des Korrigans

Rencontres et lectures avec le lauréat 2011 du Prix Henri-Queffelec et Jean-François Coatmeur, Président du jury et Président d'honneur du Festival.

Samedi 16 et dimanche avril,
fermeture du Centre des arts et de la culture à 19 h

8



chasse-marée
DES BATEAUX ET DES HOMMES

Retrouvez la revue,
les livres et une sélection
d'objets maritimes

- Sur notre stand
Centre des Arts
- Dans notre boutique
Abri du Marin de Douarnenez
- www.chasse-maree.com



A CONCARNEAU
maribririe@hotmail.fr

7 rue Jean F
près de l'école de musi
29900 CONCARNEAU

TEL : 02 98 50 72

WWW.MARIBRAIRIE.COM
MARIBRAIRIE
LIBRAIRIE JEUNESSE ET VOYAGE

Dimanche 17 avril

Film

11 h 30 Salle de projection

Haro sur le Bar

Rencontre littéraire

11 h 30 Cabine Henri-Queffélec

Moussaillon, que lis-tu ?

Le rendez-vous de la littérature jeunesse maritime, littérature rafraîchissante, aventureuse, sans concession ni langue de bois, très fortement conseillée aux jeunes de tous âges.

Participants :

Freddy Woets, Anne de Preux, Jean-Luc Le Pogam.

Film

12 h Salle de projection

On achève bien les bateaux

Rencontre littéraire

14 h Cabine Henri-Queffélec

Café lecture

Lecture d'extraits de romans par une comédienne en présence de deux auteurs sélectionnés pour le Prix Henri-Queffélec.

Participants :

Nicolas Grondin, François Adrien.

Table ronde

14 h Salle de conférence

Entretien avec Irène Frain autour de son dernier livre, *La Forêt des Vingt-Neuf*, éditions Michel Lafon

Il y a plus de cinq siècles, en Inde, une communauté découvre et met en œuvre 29 principes destinés à préserver la nature et les êtres humains. Des principes de respect d'une étonnante actualité...

Film

14 h Salle de projection

Yon bato pou Ayiti

En présence des membres de l'association Solidarité Pêche

Table ronde

14 h 30 Salle de conférence

Ce que nous disent encore les contes marins

Transmis par la tradition orale, ils ont voyagé à travers le temps et ont fait plusieurs fois le tour de la Terre. Au-delà de leurs nombreuses variations, ils révèlent un patrimoine commun à l'humanité. Des auteurs d'aujourd'hui s'en emparent pour nous raconter les craintes, les espoirs que les hommes de tous rivages ont en partage.

Participants :

Irène Frain, Jean-Pierre Kerloch, Nathalie Meyer-Sablé, Claude Arz.

Rencontre littéraire

15 h 30 Cabine Henri-Queffélec

Rêver la mer... ou la prendre ?

Depuis le rivage, les héroïnes de ces romanciers rêvent leur vie, ce qu'elle pourrait être ou leur apporter... ou bien prennent la mer lorsqu'il s'agit de se sauver soi-même.

Participants :

Marie Sizun, Séverine Vidal, Hervé Jaouen.

Table ronde

15 h 30 Salle de conférence

Catastrophes maritimes et musée sous-marins

La part sombre de l'histoire maritime : au-delà du seul exemple du *Titanic*, le récit de nombreuses (in)fortunes de mer rappelle de quel lourd tribut marins, pêcheurs, soldats, simples plaisanciers ont trop souvent payé leurs traversées. Près de nous, à plusieurs mètres de profondeurs, les épaves de bâtiments coulés au large de Lorient constituent un véritable musée englouti.

Participants :

Michel Giard, Jean-Louis Maurette.

Rencontre littéraire

16 h 30 Cabine Henri-Queffélec

Noblesse des métiers de mer

Patrons pêcheurs ou patrons de conserverie, marins au long cours ou gardien de phare, la variété des métiers des gens de mer, leur commune âpreté, la présence d'un élément aussi grandiose que menaçant ne cesse de brouiller les limites entre le réel et la fiction.

Participants :

Nathalie de Broc, Jean Failler, Louis Cozan, Laurent Méner.

Film

16 h 30 Salle de projection

Le Cri de la mer

Table ronde

16 h 30 Salle de réception

Portrait de Samantha Davies

Cette jeune navigatrice a su gagner le respect de ses pairs et l'admiration du public lors du Vendée Globe 2009. Son prochain grand objectif : le Vendée Globe 2012, cette « course qui lui permet de rester le plus longtemps possible en mer » dit-elle... En sa compagnie, deux portraitistes qui ont su capter et traduire fidèlement ce qui anime les plus grands navigateurs d'aujourd'hui.

Participants :

Samantha Davies, Pierre-François Bonneau, Benoît Stichelbaut.

Rencontres et débats

17 h Salle de projection

In altro mare

En présence d'Alain Le Sann, Président du Festival Pêcheurs du Monde, et d'Alain Jégou.



CONCARNEAU VOYAGES
02 98 97 19 26
3, avenue de Bielefeld - Senne
www.concarneauvoyages.fr

Notre expérience à votre service
Pour tous vos voyages : affaires et tourisme.



VENTE & ACHAT
de
TOUS NAVIRES



ATLANTIC MARINE SERVICES
Rue des Chalutiers - 29184 CONCARNEAU Cedex - France
Tél. 02 98 50 50 00 - Fax. 02 98 50 50 10
e-mail : info@atlantic-marine-services.fr



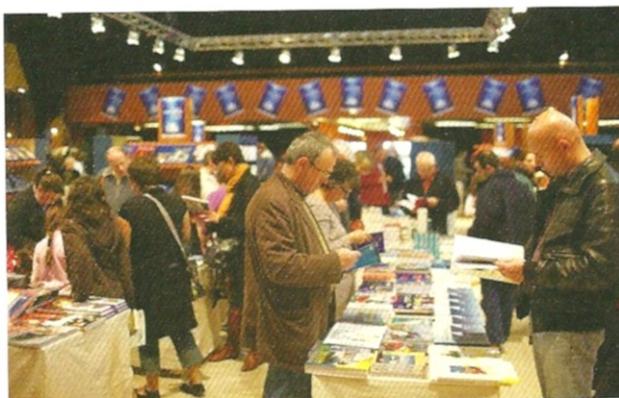
MUSÉE
de la
PÊCHE
CONCARNEAU

3 Rue Vauban
29900 Concarneau
02 98 97 10 20

La Grande librairie

Deux librairies concarnoises, le Livre Phare et Maribririe, organisent La Grande Librairie au Centre des arts et de culture, pendant toute la durée du Festival.

Cette librairie géante est une manne formidable pour découvrir la littérature de mer, la bibliographie et les auteurs présents.



La Bibliothèque de Concarneau fait vivre son fonds de littérature maritime tout au long de l'année.

www.bibliotheque-municipale.concarneau.fr

CONFERENCE

Samedi 16 avril à 10 h 30 au Musée de la Pêche de Concarneau

Entre l'école et la mer, 115 ans d'histoire de la formation des marins à la pêche et au commerce en France.

10

Depuis qu'ils naviguent, les marins ont appris la navigation et les techniques de pêche sur le tas, sur la grève ou à bord, en regardant les autres et en travaillant. Ce n'est que depuis 1895 que les marins et les pêcheurs doivent aller à l'école pour apprendre leur métier. Les premières écoles de pêche voulaient former des hommes en accord avec le progrès et en rupture avec l'empirisme.

Vers 1940, les écoles d'apprentissage maritime, les fameuses EAM, ont repris le flambeau et ont formé des centaines de milliers de marins de pêche et de commerce.

Aujourd'hui, les lycées professionnels maritimes accueillent des jeunes pour préparer des diplômes de haut niveau en cohérence avec les exigences de la nouvelle politique commune des pêches et des nouvelles conditions de navigation.

En s'appuyant sur ses deux ouvrages récemment publiés, Denis Biget va retracer l'histoire de la formation des marins, le contexte qui a présidé à la création des écoles et chercher à comprendre le rapport qui existe entre les savoirs pratiques et les savoirs scolaires dans les activités marines et halieutiques.

Denis BIGET est docteur en ethnologie, chercheur associé au CRBC à l'université de Bretagne occidentale à Brest et membre de la Société européenne d'ethnographie de l'éducation. Il a publié *L'enseignement professionnel des pêches maritimes en France (1895-2007)*. *Anthropologie historique* aux éditions L'Harmattan et tout récemment *Ecoles de pêche, EAM et EMA, lycées professionnels maritimes* chez Liv'éditions, ouvrage illustré de plus de 300 photographies d'archives.

ASSOCIATION ANSEL

Créée en 1998, l'Association de Nettoyage au Service de l'Environnement et du Littoral de Concarneau a pour objectif de promouvoir l'éducation à l'environnement et la sensibilisation à la cocitoyenneté par le nettoyage du domaine public maritime des déchets ménagers (collecte et tri sélectif).

Ce travail est réalisé par des citoyens bénévoles qui sont toujours encadrés et informés. Grâce à ses connaissances et son expérience de terrain, ANSEL milite pour une meilleure prise en charge de la problématique des macro-déchets et une meilleure protection de la laisse de mer.

www.asso.ansel.free.fr

L'Amiral
BAR RESTAURANT

"Salles au 1^{er} étage, disponibles sur réservation"

1, Av. Pierre Guéguin - 29900 CONCARNEAU
Tél. 02 98 60 55 23 - Fax : 02 98 50 66 23
Site : www.restaurant-amiral.com - E-mail : info@restaurant-amiral.com

La Cave du Moros

LA TAVERNE DES KORRIGANS

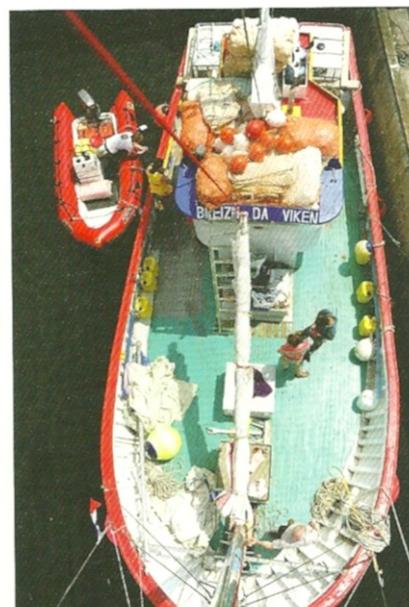
Bar - Dancing

2, av. du Docteur Nicolas - 29900 CONCARNEAU - Tél. 02 98 97 02 37

En partenariat avec



Les marins de la Vallée des fous



Yon bato pou Ayiti

Samedi 16 avril

14 h *Anita Conti, une vie embarquée*

Suivi d'un débat avec Marc Gourden, réalisateur.
Production : Antoine Martin production, Vivement lundi & France 3
Normandie - France, 2010, 52 mn

Une femme va vivre durant 5 mois à bord d'un chalutier dans les mers froides de Terre-Neuve et du Labrador. En 1953, paraît *Raclers d'océans*, un coup de tonnerre dans la littérature maritime...

15 h 30 *Les marins de la Vallée des fous*

Réalisateur : Yves Legrain-Crist et Laurent Segal
Production Kanari films - France, 52 minutes

À Port la Forêt, depuis près de 20 ans se forme l'élite de la Course au large en Solitaire. Une école d'excellence unique au monde d'où sont issus les trois derniers vainqueurs du Vendée Globe, de la Route du Rhum, de la Solitaire du Figaro...

16 h 45 *Les messagers de la mer*

Un film de Frédérique Pichard et Michel Benetton
Production : Institut Dony - France, 2009, 17 mn

L'Institut Dony a pour objectif l'étude, la protection et la sauvegarde des dauphins solitaires. Ses ambitions sont d'offrir un support de recherche aux scientifiques, sensitifs, penseurs artistes, chercheurs sur la communication humains-dauphins.

17 h *Jolokia, l'Odyssée des « Bras cassés »*

Réalisé par Chloé Henry-Biabaud
La Générale de production - France, 2011, 53 mn

Le film retrace l'ouverture d'un record océanique, *l'Odyssée des épices*, par un équipage composé à part égale de marins valides et invalides. Une aventure humaine autant que sportive.

Dimanche 17 avril

11 h 30 *Haro sur le Bar*

Un film d'Erwan Le Guillermic et David Morvan
Aligal Production, F3, CNC - France, 2010, 26 mn

Le bar est le poisson roi des pêcheurs, des plaisanciers, des poissonniers et des consommateurs. Ce succès ne risque-t-il pas de lui être fatal ?

12 h *On achève bien les bateaux*

Un film de Thierry Le Vacon
Aligal Production - France, 2010, 26 mn

Nicolas Pénisson est le patron de *l'Océan des tempêtes* un bateau presque neuf condamné à la casse. Le film raconte sa fin, qui est aussi celle d'une saga familiale commencée dans les années soixante.

14 h *Yon bato pou Ayiti*

Suivi d'un débat avec les membres de l'association Solidarité Pêche.
Réalisation de Régis Michel et Philippe Fontenoy
France, Haïti, 2010, 52 mn - Production : Pacifico Island Production, France Télévisions Pôle Nord-Ouest

Jean-Pierre Coïc, un pêcheur de Concarneau consacre une partie de sa vie à racheter des bateaux promis à la casse pour les transformer et les convoier à Haïti où ils reprennent du service.

16 h 30 *Le cri de la mer*

Réalisation : Aïcha THIAM
Production : CIRTEF-RTS - Sénégal, 2008, 25 mn

Yaye Bayam Diouf habite dans la banlieue dakaroise. Depuis la mort de son fils dans les vagues cruelles de l'émigration clandestine, elle a créé un collectif de femmes pour lutter contre l'émigration.

17 h *In Altro Mare*

Suivi d'un débat avec Alain le Sann, Président du Festival Pêcheurs du Monde et Alain Jégou.
Franco LA CECLA - Italie, 2010, 54 mn - Production: ASIA Ltd et Cineteca Di Bologna

Primé en 2010 au *San Francisco Ocean Film Festival*
L'histoire de la communauté des pêcheurs siciliens de Gloucester, la presqu'île rendue mythique par *Moby Dick*. Dans cette "autre mer", au cours du XXème siècle, des Siciliens de Terrasini, un petit village du côté de Palerme, ont cherché la fortune, dans le brouillard et les vagues les plus dangereuses de l'Atlantique.

Bruno Pilorget La Grande Vague

Douze planches originales issues de l'album *La Grande Vague*.
Comment un jour, une grande vague déposa un tout petit garçon, chez un couple de pêcheurs en mal d'enfant...

et comment Bruno Pilorget s'empara de ce mythe pour rendre un vibrant hommage au fabuleux peintre japonais Hokusai.



Catherine Bayle Les quais de l'île de Sein

L'exposition présente cette fois un « tour » panoramique du bourg de l'île de Sein. Une trentaine de peintures, présentées côte à côte, suivent comme pas à pas les deux quais, « nord » et « sud ». Point de départ de la promenade : le petit phare de Men Brial qui marque l'entrée du port.

Les « vues » présentées s'imbriquent les unes aux autres, proposant un découpage unique : la mer au premier plan puis, successivement, le quai, les façades et à l'arrière-plan, parfois, un pan de ciel.

Quant au « cœur » de l'île, il est évoqué allusivement, comme pour ne pas forcer l'intimité d'un monde secret : silhouettes attentives scrutant la mer, présences devinées derrière une fenêtre, figures s'empressant à remonter un quai, découpe d'une venelle ouvrant sur l'intérieur.
<http://catherine-bayle.pagesperso-orange.fr>



12

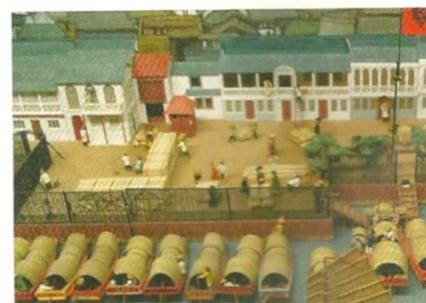
Histoire de la Compagnie des Indes

Fondée en 1664 par Colbert, la Compagnie des Indes a permis d'importer directement en métropole les produits orientaux qu'il était nécessaire d'acquérir en Angleterre ou en Hollande. Dans la tourmente de la Révolution, elle fut liquidée en 1793.

Vaste entreprise de commerce maritime, elle s'installa dans le Morbihan où ses chantiers de construction navale donnèrent son nom à la ville de Lorient. Epices, cotonnades aux noms variés, café, thé, produits pharmaceutiques asiatiques, sans oublier les porcelaines, toutes ces cargaisons apportèrent à Nantes puis à Lorient, un développement urbain sans pareil.

C'est cette épopée qui nous est retracée ici en dix panneaux.

<http://musee.lorient.fr>



Michel Barzic Dans le poisson tout est bon

Peintre, céramiste, sculpteur, Michel Barzic vit et travaille à Concarneau.

Cet artiste discret et modeste a joué un rôle important dans la création en 1978 du collectif des plasticiens de Bretagne et a soutenu la promotion de l'art contemporain à Quimper.

Il nous offre une série de toiles très colorées sur le thème des poissons.



Georges le Bayon Paysages Ecrits

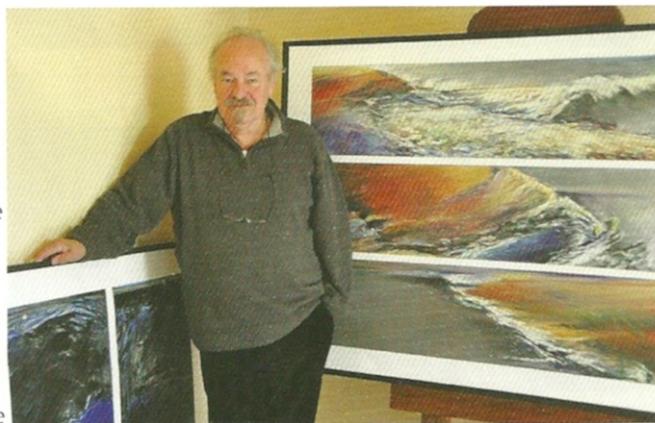
Sculpteur de formation puis peintre et enseignant à l'école des Beaux-arts de Lorient, Georges le Bayon a développé son travail personnel en collaborant aux ouvrages de nombreux écrivains, notamment Alain Jégou, ami de jeunesse. Il a exposé en France, ainsi qu'en Irlande, en Espagne, en Allemagne, au Luxembourg. À Lorient, il a animé de nombreux ateliers accueillant des étudiants en arts plastiques issus de tous pays.

À l'origine essentiellement abstrait et monochrome, son œuvre évolue désormais vers la figuration. Ce travail, inspiré des éléments (l'air, l'eau, la roche, la mousse) est le fruit d'une longue et patiente recherche sur le signe, sur le sens du mouvement et sur l'intensité du trait, l'alternance entre violence et force, douceur et extrême légèreté.

L'exposition Paysages écrits, douze dessins à la mine de plomb, est représentative de ce travail, avec des planches alternant mine de plomb très appuyée, formes frottées très légères et graphisme rapide

Paysages écrits est publié aux éditions Folle Avoine. Cet ouvrage présente douze dessins de Georges Le Bayon accompagné d'une correspondance entre Alain Jégou et Jacques Josse et d'un «après-regard» d'Yves Prié.

13



Cathy Degrenier et les enfants de Concarneau

«Le jeune Fanch décide de faire le tour du monde. Il embarque pour ce grand voyage un équipage hautement qualifié : une grenouille météorologue, une morse, un phoque et un pic-vert. C'est le départ, de Concarneau, pour un grand voyage riche en rencontre. » Tel est le point de départ d'une histoire mise en images par des enfants concarnois. Sous la conduite de Cathy Degrenier (atelier L'Art de rien), deux classes ont modelé, dessiné ces personnages et ces rencontres. Rendez-vous sur le stand de la Bibliothèque pour découvrir le résultat de leur travail.

www.atelierlartderien.org

Déplacements

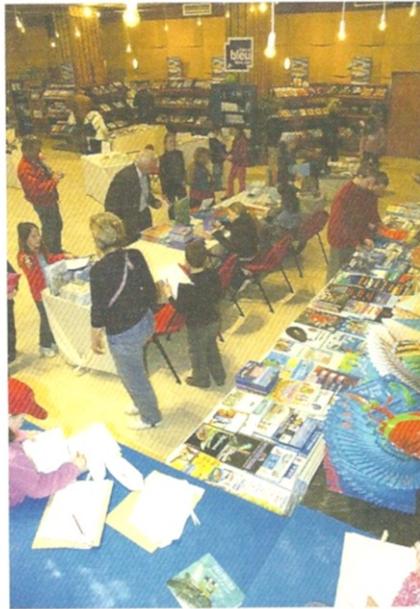
Pour vos déplacements pensez au covoiturage :

www.covoiturage-finistere.fr

au bus avec le réseau Pen-ar-bed

et le service www.busco.fr pour vos trajets à la demande.

Le Centre des arts et de la culture est accessible aux personnes à mobilité réduite.



Tarifs

- Pass trois jours : 5 €
- Entrée à la journée : 3 €
- tarif réduit pour les chômeurs, étudiants, bénéficiaires du RSA (sur justificatif) : 2 €
- Moins de 12 ans : gratuit

Pendant toute la durée du Festival Livre & Mer, une entrée au Festival vous donne droit à une réduction sur l'entrée au Musée de la Pêche de Concarneau.

www.musee-peche.fr

14



Lieux

- A** : Centre des arts et de la culture
10, Boulevard Bougainville
- B** : Taverne des Korrigans
2 avenue du Docteur Nicolas
- C** : Entrée de la Ville close
- D** : Musée de la Pêche
- E** : Office de tourisme
- P** : zones de stationnement

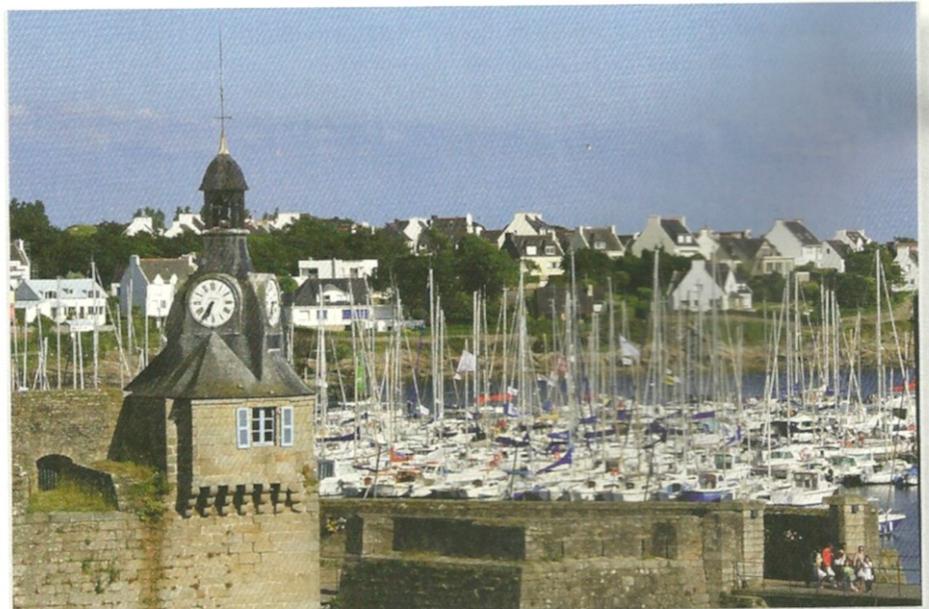
Organisez et profitez de votre séjour

avec l'Office de tourisme de Concarneau

www.tourismeconcarneau.fr

et le site départemental de l'Agence de développement touristique du Finistère :

www.finisteretourisme.com



Bureautique Diffusion
Papeterie, fournitures de bureau, cadeaux, cartes postales, espace cyber, copie service, matériel informatique
Lundi - vendredi 8h30/12h, 13h30/18h30
Samedi 9h/12h30, 14h/18h30

CALIPAGE
9, quai Carnot - Concarneau
02 98 60 41 01
bureaudif@gmail.com
Commande en ligne: www.bureautiquediffusion-calipage.com

Sarl Jean-Claude
RANNOU
CARROSSERIE
PEINTURE
Garage - Mécanique Ttes Marques
02 98 97 83 94 06 14 11 42 19
Fax 02 98 97 86 32 Soir et WE
Z.A de Kéransignour Lanriec
29900 CONCARNEAU Siret 424 154 318 00010

TOP CARROSSERIE SERVICE

Librairie
Multimédia
Disques Vidéo
Billeterie

espace culturel
LECLERC

CONCARNEAU

FABRICATION ARTISANALE DE MEUBLES
cuisines, salles de bains, bibliothèques, etc.

DJP
Danielou
24 ZI de Kersalé
29900 CONCARNEAU
tél : 02 98 60 50 30
fax : 02 98 60 50 31
mail : jp.danielou@wanadoo.fr

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : www.djp-concarneau.com

Très sensible au maintien de l'emploi dans notre région
D.J.P. est le fabricant qu'il vous faut

Cuisines Herledant
11, place G^{al} de Gaulle
29900 CONCARNEAU
Tél. 02 98 50 66 77
Fax 02 98 50 85 00
cuisinesherledant@wanadoo.fr

Voilerie Le Rose
Port de Plaisance
29900 CONCARNEAU
www.voilerie-lerose.com

**DANIELOU - HASCOET
CAUGANT - STÉPHAN**
Notaires
Ref 2181 T4 en Duplex
Appartement de Standing
Garage
Vue mer et port
Exceptionnel
29900 CONCARNEAU • 02.98.50.11.12
negociation.concarneau@notaires.fr

Sébastien Houdart
Audioprothésiste D.E.
13, quai Carnot,
à Concarneau
(à côté de la poste centrale,
face à la criée)
Du mardi au samedi midi
9H30-12H 13H-18H30
Lundi et samedi ap-midi sur RDV
Tél : 02 98 50 30 13
e-mail : audition.concarneau@orange.fr

Audition Concarneau
Nous prenons soin de votre Audition

Nicolas Tanniu
service commercial
toyota.concarneau@gmail.com

TOYOTA

SAS Horizon Auto
ZA de Kersalé
29900 Concarneau
T +33 (0)2 98 97 04 88
F +33 (0)2 98 50 37 33

Today Tomorrow Toyota

EUROTYRE
Votre spécialiste Pneus, Entretien et Mécanique

Concarneau Pneus
Pneus
Freins
Vidange
Géométrie
Accessoires
Amortisseurs
Echappement

La Maison Blanche - 29900 CONCARNEAU

JFA
www.jfa-yachts.com
Concarneau

Joué Club
la passion du jouet

8, rue Lucien Vidie
Zone de Kerampéru
29900 CONCARNEAU

Tél. 02 98 97 49 96
Fax : 02 98 97 85 61
E-mail : jc.concarneau@wanadoo.fr

MYLORD
PRÊT-À-PORTER HOMMES
4, rue Dumont d'Urville
29900 CONCARNEAU

ATIKA CHASSEUR
HOMMES-FEMMES
7, rue Dumont d'Urville
29900 CONCARNEAU

monsieur meuble
Meubles KERNOUAT
La maison blanche
(près du centre Leclerc)
CONCARNEAU

RENO STYLE
L'Artisan de votre intérieur
RENOVATION INTERIEURE **MENUISERIE PVC - ALU**
Tél. : 02 98 97 12 12
Fax : 02 98 97 17 62
Z.I. de Kersalé - 29900 CONCARNEAU

MAINTENANCE CHAUDIÈRE & POMPE à CHALEUR
CHAUFFAGE - PLOMBERIE - SALLE DE BAIN
ÉLECTRICITÉ - CLIMATISATION - VMC

et TIC
02 98 97 01 46
Z.A. de Kerampéru - 29900 CONCARNEAU

LEVER DE RIDEAU
15, av Alain Le Lay CONCARNEAU
visitez : leverde Rideau29.com

LES GRENIERS DE NEPTUNE
Pascal BONNAILLIE - Rendez-vous sur le stand du Centre des Arts

Achat - Vente - Débaras
Livres anciens de marine

2 place Chateaubriand
35120 DOL-DE-BRETAGNE
06 08 24 24 79

Le mot du Président

Une belle navigation, comme un événement, doit beaucoup aux éléments mais surtout à ceux qui oeuvrent pour l'imaginer, la mettre en forme et en mots, la présenter et la vivre au gré des vents.

Le Festival Livre & Mer occupe une place particulière dans le paysage culturel breton. Au plus près de l'actualité littéraire maritime, il s'attache à montrer toutes les richesses, les mythes comme les réalités, de la mer et des océans.

Merci à vous qui nous soutenez de mille manières, les collectivités, partenaires privés, mécènes, associations et festivals partenaires, professionnels du livre, auteurs, éditeurs, libraires, adhérents de l'association Livre & Mer, medias, bénévoles et visiteurs dont la fidélité nous touche et nous donne chaque année l'élan nécessaire pour se lancer à nouveau dans l'aventure.

Merci à vous tous de participer à cette 27e édition,

René Barré



16



Les collèges et lycées St Joseph et St Marc, les écoles élémentaires de Concarneau et des environs, Bernadette BourvonetAlain-GabrielMonot, GwenLe Rest, CatherineLe Guern, MichaëlLe Galli, le Musée de la Pêche, le Port-Musée de Douarnenez, le Festival Pêcheurs du monde, les Amis du Musée de la Compagnie des Indes, le Festival Chien jaune, le Salon du Livre de Rimouski, les associations le fil d'Ariane, Les doigts agiles, les comédiennes Dominique Dieterlé et Olga Petrov, Les Hôtels les Océanides, L'Océan, Les Halles, le restaurant La Croisière.

Abattoirs Le Pape, Bonduelle traiteur, Groupe Doux, Monique Ranou, Ty Guerné, Boutet Nicolas, Café Savina Conserverie Burel J B Océane, Crêperie Le Masson, Conserverie Hénaff, Conserverie Larzul, Conserverie Paulet.

Journal de bord du Festival Livre & mer
10e édition
Directeur de la publication : René Barré
Conception : Association Livre & Mer
Réalisation : Béatrice Le Galès
Photos : Festival Livre & Mer (sauf mention contraire)
Rédaction : Christelle Capo-Chichi,
Béatrice Le Galès
Imprimé chez Primset
Tirage 5 000 exemplaires



Ce magazine est imprimé sur papier écologique suivant les normes européennes en vigueur

Ce magazine est distribué gratuitement et ne peut être vendu.

Retrouvez l'actualité du Festival sur www.livremer.fr